

# Contents

- 1 Introduction — 1**
  - 1.1 New York City English and the approach taken in this book — 1
  - 1.2 The data used — 3
  - 1.3 What non-specialists need to know — 7
    - 1.3.1 Variationist studies — 7
    - 1.3.2 Appreciating NYCE — 9
    - 1.3.3 Comprehending NYCE — 10
  
- 2 Geography demography and cultural factors — 13**
  - 2.1 The New York City Dialect Region — 13
  - 2.2 Social Class and Prestige — 19
  - 2.3 A City of Immigrants — 21
  - 2.4 Racial and Ethnic Identities — 24
    - 2.4.1 Racial nomenclature — 25
    - 2.4.2 Defining race — 26
    - 2.4.3 How New Yorkers define race — 28
    - 2.4.4 Sociolinguistic treatments of race and ethnicity — 33
    - 2.4.5 New Yorkers' associations of race and variation — 35
    - 2.4.6 Racial Segregation and Dialect Development and Preservation — 41
  
- 3 Phonetics and Phonology — 45**
  - 3.1 I coulda been a contenda — 45
  - 3.2 (r): the fourth floor — 46
  - 3.3 Vowels — 51
    - 3.3.1 The short-A split — 53
    - 3.3.2 The low-back system: “Send a Salami to Your Boy in the Army” — 62
    - 3.3.3 Two Diphthongs or Three? — 71
    - 3.3.4 Back and Front Upgliding Vowels — 75
    - 3.3.5 Other conditioned patterns — 76
  - 3.4 Consonants — 78
    - 3.4.1 Dis and dat: (dh) and (th) — 78
    - 3.4.2 Other Racially Differentiated Consonants — 82
    - 3.4.3 Hubbell's inventory — 86
    - 3.4.4 Consonant clusters — 86
  - 3.5 Suprasegmental Factors — 87
  - 3.6 Conclusion — 88

- 4 Morphology and Syntax — 89**
- 4.1 Background — 89
  - 4.2 Regional NYCE features — 90
    - 4.2.1 Morphology — 90
    - 4.2.2 Syntax — 92
  - 4.3 Internal Ethnic-based Variation — 94
    - 4.3.1 African American English — 94
    - 4.3.2 Spanish calques: No longer devil-owned — 96
    - 4.3.3 Goyim can't say that: Jewish English — 99
  - 4.4 Summary: Contact and Future Research — 101
- 5 Discourse Factors — 102**
- 5.1 Background — 102
  - 5.2 New York Jewish Conversational Style — 103
  - 5.3 Research on African American Communicative Genres — 106
  - 5.4 Bilingual Repertoires: Language Contact in New York — 109
  - 5.5 Further Research — 111
- 6 Lexicon — 113**
- 6.1 Background — 113
  - 6.2 Immigrant Contributions — 114
    - 6.2.1 Yiddishisms — 114
    - 6.2.2 Lexical contributions from other languages — 116
  - 6.3 Words Original to NYCE — 119
  - 6.4 Racial Factors — 126
    - 6.4.1 Racial Variation — 126
    - 6.4.2 The N-word — 127
    - 6.4.3 The city divided — 129
  - 6.5 Glocal Words in New York and beyond — 130
- 7 The History and Study of NYCE — 132**
- 7.1 Early NYCE — 132
    - 7.1.1 Origins — 132
    - 7.1.2 Early Evolution of NYCE — 135
  - 7.2 Research on NYCE and Recent Developments — 144
    - 7.2.1 Labov's *Social Stratification of English in New York City* — 145
    - 7.2.2 Research since SSENYC — 148

<b>8</b>	<b>Conclusion — 151</b>
8.1	New York City English and Prominence of Race — 151
8.2	The Sociolinguistics of Diversity and Superdiversity — 154
<b>9</b>	<b>Appendix A: Short Biographical Descriptions of the BQ-16 — 159</b>
<b>10</b>	<b>Appendix B: Transcriptions of NYCE Speakers — 162</b>
10.1	Rashid Lewis — 162
10.2	Gay Latinos: Kicked Out of Victoria's Secret — 163
10.3	Andy Sullivan and Laura Feldman — 163
10.4	Johan Aranda — 165
	<b>References — 166</b>
	<b>Index — 178</b>